

Gebrauchsinformation: Information für den Anwender

Canifug® Vaginalcreme 2%
 2 g Clotrimazol pro 100 g Vaginalcreme
 Zur Anwendung bei Erwachsenen und Kindern über 12 Jahre.
 Wirkstoff: Der arzneilich wirksame Bestandteil ist Clotrimazol.

Lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsinformation sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.

Dieses Arzneimittel ist ohne Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, muss Canifug Vaginalcreme 2% jedoch vorschriftsmäßig angewendet werden.

- Heben Sie die Gebrauchsinformation auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Beschwerden verschlimmern oder keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

Die Gebrauchsinformation beinhaltet:

1. Was ist Canifug Vaginalcreme 2% und wofür wird sie angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% beachten?
3. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2% anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2% aufzubewahren?
6. Weitere Informationen

1. WAS IST CANIFUG VAGINALCREME 2% UND WOFÜR WIRD SIE ANGEWENDET?

Canifug Vaginalcreme 2% ist eine gegen Pilze wirkende Creme (Antimykotikum) zur vaginalen Anwendung.

Canifug Vaginalcreme 2% wird angewendet bei Entzündung der Scheide und Ausfluss durch Pilze – meist Candida – sowie Superinfektionen mit Clotrimazol-empfindlichen Bakterien.

2. WAS MÜSSEN SIE VOR DER ANWENDUNG VON CANIFUG VAGINALCREME 2% BEACHTEN?

Canifug Vaginalcreme 2% darf nicht angewendet werden,

- wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegen Clotrimazol, Cetylstearylalkohol oder einen der sonstigen Bestandteile von Canifug Vaginalcreme 2% sind.

Besondere Vorsicht bei der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% ist erforderlich,

- bei der Verwendung von Desodorantien oder Mitteln zur Intimhygiene. Während der Behandlung sollten Sie Desodorantien oder Mittel zur Intimhygiene nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt anwenden, da eine Minderung der Wirksamkeit von Canifug Vaginalcreme 2% nicht ausgeschlossen werden kann.
- bei gleichzeitiger Infektion der Schamlippen und angrenzender Bereiche, bzw. bei ärztlich diagnostizierten Entzündungen von Eichel und Vorhaut des Partners durch Pilze. Es sollte

dann eine zusätzliche Behandlung der betroffenen Bereiche erfolgen mit dafür vorgesehenen Anwendungsformen.

- denn Rötungen, Brennen, Juckreiz und schmerzhafte Entzündungen können auch Ursachen haben, bei denen Canifug Vaginalcreme 2% nicht wirksam ist. Eine sichere Ursachen-erkennung (Diagnose) ist nur durch den Arzt möglich.

Bei Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% mit anderen Arzneimitteln

Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen/annehmen bzw. vor kurzem eingenommen/angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

Durch den Wirkstoff Clotrimazol vermindert Canifug Vaginalcreme 2% die Wirksamkeit von Amphotericin B und anderen Polyantibiotika (Nystatin, Natamycin).

Schwangerschaft und Stillzeit

Canifug Vaginalcreme 2% sollte aus Vorsicht in der Frühschwangerschaft (1. bis 3. Monat) nicht vaginal und nicht großflächig angewendet werden, da aufgrund der zu erwartenden Aufnahme des Wirkstoffes in den Körper eine erhöhte Fehlgeburtsrate nicht auszuschließen ist. Hierauf hat eine Studie Hinweise nach vaginaler Anwendung von Clotrimazol in den ersten 3 Monaten der Schwangerschaft ergeben.

Ab dem 4. Monat der Schwangerschaft sowie während der Stillzeit ist eine Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% nach ärztlicher Anweisung möglich. Canifug Vaginalcreme 2% darf während der Stillzeit nicht im Brustbereich angewandt werden, um zu verhindern, dass der Säugling geringe Wirkstoffmengen mit der Muttermilch aufnimmt.

Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Maschinen

Es sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

Wichtige Informationen über bestimmte sonstige Bestandteile von Canifug Vaginalcreme 2%

Bei Überempfindlichkeit gegen Cetylstearylalkohol empfiehlt es sich, anstelle der Vaginalcreme eine cetylstearylalkoholfreie Darreichungsform (z. B. Vaginaltabletten) zu verwenden.

Cetylstearylalkohol kann örtlich begrenzt Hautreizungen (z. B. Kontaktdermatitis) hervorrufen.

3. WIE IST CANIFUG VAGINALCREME 2% ANZUWENDEN?

Wenden Sie Canifug Vaginalcreme 2% immer genau nach der Anweisung in dieser Gebrauchsinformation an. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

Canifug Vaginalcreme 2% ist eine Creme zur vaginalen Anwendung.

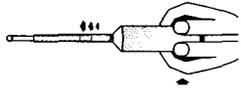
Falls vom Arzt nicht anders verordnet, wird 1 Applikatorfüllung (= 100 mg Clotrimazol) 1-mal täglich an 3 aufeinander folgenden Tagen in die Scheide eingebracht.

Die Vaginalcreme wird jeweils am Abend mit einem Applikator möglichst tief in die Scheide eingebracht, wobei für jede Anwendung ein neuer Applikator zu verwenden ist. Das Einführen des Applikators geschieht am besten in Rückenlage mit leicht angezogenen Beinen.

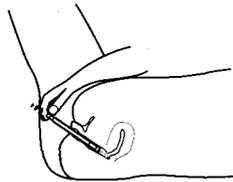
Die Behandlung sollte zweckmäßigerweise nicht während der Menstruation durchgeführt werden bzw. vor deren Beginn abgeschlossen sein.

Zum Einführen von Canifug Vaginalcreme 2% ist wie folgt zu verfahren:

A. Auf den geöffneten Tubenhals wird der Applikator unter leichtem Drehen gesteckt. Danach wird die Tube leicht gedrückt und so der Applikator ganz gefüllt (s. Abbildung).



B. In Rückenlage wird nun der Applikator tief in die Scheide eingeführt und der Kolben heruntergedrückt (s. Abbildung).



Nach einmaligem Gebrauch ist der Applikator über den Hausmüll zu entsorgen.

Während der Anwendung der Vaginalcreme sollte eine Slip-Einlage getragen werden, um Fettflecke in Textilien zu vermeiden.

Im Allgemeinen ist bei einer Scheidenentzündung, verursacht insbesondere durch Pilze, eine Behandlungsdauer von 3 Tagen ausreichend.

Halten Sie bitte diese Zeit auch dann ein, wenn Sie sich bereits besser fühlen. Falls erforderlich, kann eine zweite Behandlung über 3 Tage durchgeführt werden.

Wenn Sie eine größere Menge Canifug Vaginalcreme 2% angewendet haben als Sie sollten

Setzen Sie die Behandlung beim nächsten Mal mit der normalen Menge fort.

Wenn Sie die Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% vergessen haben

Nach einer vergessenen Einzeldosis wenden Sie nicht die doppelte Menge von Canifug Vaginalcreme 2% an, sondern nehmen die Behandlung mit der vorgesehenen Menge wieder auf.

Wenn Sie die Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% abbrechen

Besprechen Sie bitte mit Ihrem Arzt oder Apotheker die weitere Vorgehensweise, da der Behandlungserfolg gefährdet ist.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung des Arzneimittels haben, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH?

Wie alle Arzneimittel kann Canifug Vaginalcreme 2% Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Bedeutsame Nebenwirkungen oder Zeichen, auf die Sie achten sollten, und Maßnahmen, wenn Sie betroffen sind:

Wenn Sie von einer der nachfolgend genannten Nebenwirkungen betroffen sind, wenden Sie Canifug Vaginalcreme 2% nicht weiter an und suchen Sie Ihren Arzt möglichst umgehend auf.

Bei Überempfindlichkeit gegen Cetylstearylalkohol oder Clotrimazol können allergische Reaktionen auftreten.

Andere mögliche Nebenwirkungen

Gelegentlich (bei 1 bis 10 Behandelten von 1000) können Hautirritationen wie z.B. Brennen, Stechen oder vorübergehende Rötung vorkommen.

Informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker, wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind.

5. WIE IST CANIFUG VAGINALCREME 2% AUFZUBEWAHREN?

Das Arzneimittel ist für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton und der Tube angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden. Das Verfallsdatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats. Nicht über 25 °C lagern.

6. WEITERE INFORMATIONEN

Was Canifug Vaginalcreme 2% enthält:

Der Wirkstoff ist Clotrimazol.

100 g Creme enthalten 2 g Clotrimazol.

Die sonstigen Bestandteile sind:

Benzylalkohol, Cetylpalmitat (Ph.Eur), Cetylstearylalkohol (Ph.Eur) [pflanzlich], Natriumcitrat-Dihydrat (E331), Octyldodecanol (Ph.Eur), Polysorbat 60, Sorbitanstearat (E491), gereinigtes Wasser.

Wie Canifug Vaginalcreme 2% aussieht und Inhalt der Packung:

Canifug Vaginalcreme 2% ist eine weiße, glatte, leicht zu verstreichende Creme in Aluminiumtuben im Umkarton.

Packung mit 20 g Vaginalcreme und 3 Einmalapplikatoren zur vaginalen Anwendung.

Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel

Sudbrackstraße 56, 33611 Bielefeld

Telefon: (0521) 8808-05

Fax: (0521) 8808-334

E-Mail: info@wolff-arzneimittel.de

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet in 10/2007.

DR·WOLFF